

E.ON tölti ki:

□□□□\_□□□□□□

## Betétlap „H” árszabás igényléséhez

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: □□□□□□□□□□

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: \_\_\_\_\_

Hőszivattyú típusa: \_\_\_\_\_

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, és pedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): \_\_\_\_\_

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágymű  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): \_\_\_\_\_ Maximális áramerősség (A): \_\_\_\_\_

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezonális jósági fok): \_\_\_\_\_

### 5. Egyéb közlendő:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más berendezés a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása \_\_\_\_\_

**Elosztói engedélyesek elérhetőségei**

**Telefonos ügyfélszolgálat**

**Lakossági ügyfelek**

h, k, cs, p 8.00-18.00

sz 8.00-20.00

**Üzleti ügyfelek**

h-p 7.30-20.00

**Áram ügyintézés**

**Lakossági ügyfelek**

T: 06 52/ 512 400

M: 06 20/30/70 45 99 600

**Üzleti ügyfelek**

T: 1423

**Levélcímünk**

**(lakossági és üzleti)**

7602 Pécs, Pf. 197

www.eon.hu

aramhalozat@eon.hu

\_\_\_\_\_  
Erkezett

\_\_\_\_\_  
Iktatási szám

\_\_\_\_\_  
Felhasználó azonosító

\_\_\_\_\_  
Felhasználási hely száma

\_\_\_\_\_  
Ügyintéző

## Kitöltési útmutató – betélap „H” árszabás igényléséhez

### 1. Hőszivattyúk

A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jószági fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

# 1. Specification

Buyer Model Factory Model	Set (Indoor / Outdoor)		Unit	DC09RH.SSJ / DC09RH.NSJ / DC09RH.LL2			DC15RH.SSJ / DC15RH.NSJ / DC15RH.LL2		
				33MM13L10L4EASGEU / 33MM13L10L4SAGEU / 33MM13L10L4RAGEU	33MM13L10L4EASGEU / 33MM13L10L4SAGEU / 33MM13L10L4RAGEU	33MM13L10L4EASGEU / 33MM13L10L4SAGEU / 33MM13L10L4RAGEU	33MM13L10L4EASGEU / 33MM13L10L4SAGEU / 33MM13L10L4RAGEU	33MM13L10L4EASGEU / 33MM13L10L4SAGEU / 33MM13L10L4RAGEU	33MM13L10L4EASGEU / 33MM13L10L4SAGEU / 33MM13L10L4RAGEU
Capacity	Cooling	Min ~ Rated ~ Max	kW	0.850	2.500	3.700	0.850	3.500	4.040
			Btu/h	3,039	8,536	12,633	3,039	11,950	13,794
			kJ/h	-	-	-	-	-	-
	Cooling (T3)	Min ~ Rated ~ Max	kcal/h	774	2,151	3,184	774	3,011	3,476
			kW	-	-	-	-	-	-
			Btu/h	-	-	-	-	-	-
Heating	Min ~ Rated ~ Max	kW	0.850	3.200	5.000	0.850	4.000	6.000	
		Btu/h	3,039	10,926	17,072	3,039	13,656	20,487	
		kJ/h	-	-	-	-	-	-	
		kcal/h	774	2,753	4,302	774	3,442	5,163	
		kW	-	3,200	-	-	3,500	-	
		Heating +7 °C	Max	W	170	572	1,400	170	933
Power Input	Cooling (T3)	Min ~ Rated ~ Max	W	-	-	-	-	-	
			W	160	711	1,600	160	976	1,600
			A	1.00	2.50	6.00	1.00	4.00	6.00
Running Current	Cooling (T3)	Min ~ Rated ~ Max	A	-	-	-	-	-	
			A	1.00	3.20	7.00	1.00	4.30	7.00
			W/W	-	4.37	-	-	3.75	-
EER	Cooling (T3)	Min ~ Rated ~ Max	(Btu/h)/W	-	14.92	-	-	12.81	
			(kW)/W	-	-	-	-	-	
			(Btu/h)/W	-	7.90	-	-	7.60	-
SEER	Cooling (T3)	Min ~ Rated ~ Max	(Btu/h)/W	-	4.50	-	-	4.10	
			(Btu/h)/W	-	15.37	-	-	13.99	
			(kJ/h)/W	-	-	-	-	-	
SCOP	Cooling (T3)	Min ~ Rated ~ Max	-	-	4.60	-	-	4.60	
			W/W	-	2.5 / 2.8	-	-	3.5 / 2.9	
			W/W	-	111 / 852	-	-	161 / 583	
Energy Label Grade	Cooling / Heating	Annual Energy Consumption	kWh/year	-	A++ / A++	-	-	A++ / A++	
			(Btu/h)/W	-	-	-	-		
			W/W	-	-	-	-		
Weighted EER	Cooling / Heating	Annual Energy Consumption	(Btu/h)/W	-	-	-	-		
			W/W	-	-	-	-		
			W/W	-	-	-	-		
Power Supply	Available Voltage Range	Power Factor	Ø, V, Hz	1, 220-240, 50	-	1, 220-240, 50	-		
			V	167 ~ 276	-	167 ~ 276	-		
			%	96 / 96	-	96 / 96	-		
Moisture Removal	Cooling / Heating	Power Factor	l/h	1.10	-	1.30	-		
			l/h	1.10	-	1.30	-		
			l/h	1.10	-	1.30	-		
Indoor	Air Flow Rate	Cooling, SH / H / M / L	m³/min	13.0 / 11.0 / 9.0 / 5.6	-	13.0 / 11.0 / 9.0 / 5.6	-		
			m³/min	13.5 / 11.0 / 9.0 / 6.5	-	13.5 / 11.0 / 9.0 / 6.5	-		
			(dB(A))	48 / 42 / 37 / 27 / 19	-	48 / 42 / 37 / 27 / 19	-		
			(dB(A))	48 / 42 / 37 / 27	-	48 / 42 / 37 / 27	-		
			(dB(A))	60	-	60	-		
			(dB(A))	60	-	60	-		
	Dimensions (W × H × D)	Shipping	mm	Net	837 × 308 × 189	-	837 × 308 × 189	-	
				Shipping	882 × 385 × 253	-	882 × 385 × 253	-	
				Net	kg	9.1	-	9.1	-
				Shipping	kg	11.9	-	11.9	-
				Net	mm	837 × 308 × 189	-	837 × 308 × 189	-
				Shipping	mm	882 × 385 × 253	-	882 × 385 × 253	-
Outdoor	Air Flow Rate	Cooling, Min ~ Max	m³/min	35.0	-	35.0	-		
			m³/min	200 ~ 840	-	200 ~ 840	-		
			(dB(A))	49	-	49	-		
			(dB(A))	51	-	51	-		
			(dB(A))	65	-	65	-		
			(dB(A))	65	-	65	-		
	Dimensions (W × H × D)	Shipping	mm	Net	770 × 545 × 288	-	770 × 545 × 288	-	
				Shipping	919 × 599 × 392	-	919 × 599 × 392	-	
				Net	kg	34.1	-	34.1	-
				Shipping	kg	36.9	-	36.9	-
				Net	mm	770 × 545 × 288	-	770 × 545 × 288	-
				Shipping	mm	919 × 599 × 392	-	919 × 599 × 392	-
Operation Range	Cooling	°C DB	A	15	-	15	-		
			°C WB	-15 ~ -48	-	-15 ~ -48	-		
			°C DB	-15 ~ -24	-	-15 ~ -24	-		
			°C WB	-15 ~ -18	-	-15 ~ -18	-		
			°C DB	-15 ~ -48	-	-15 ~ -48	-		
			°C WB	-15 ~ -24	-	-15 ~ -24	-		
Circuit Breaker	Power Supply Cable	No. × mm²	A	15	-	15	-		
			3 × 1	-	3 × 1	-			
			Outdoor	-	Outdoor	-			
			4 × 1	-	4 × 1	-			
			Outdoor	-	Outdoor	-			
			4 × 1	-	4 × 1	-			
Piping	Liquid	mm	mm	ø 6.35	-	ø 6.35	-		
			mm	ø 6.35	-	ø 6.35	-		
			Indoor / Outdoor	Flared / Flared	-	Flared / Flared	-		
			mm	21.5, 18	-	21.5, 18	-		
			mm	3 / 7.5 / 20	-	3 / 7.5 / 20	-		
			mm	12.5	-	12.5	-		
Refrigerant	Type	kg	R32	-	R32	-			
			0.800	-	0.800	-			
			g/m	20	-	20	-		
			-	Electronic Expansion Valve	-	Electronic Expansion Valve	-		
			-	675	-	675	-		
			-	0.540	-	0.540	-		
Defrost Method	Indoor / Outdoor	-	Reverse Cycle	-	Reverse Cycle	-			
			SJ / UL2	-	SJ / UL2	-			
			Twin Rotary	-	Twin Rotary	-			
			DAT134MCA	-	DAT134MCA	-			
			BLDC	-	BLDC	-			
			PVE (FW68D) / IDEMITSU	-	PVE (FW68D) / IDEMITSU	-			
Compressor	Oil Charge	cc	400	-	400	-			
			-	-	-				
			LG Electronics / China	-	LG Electronics / China	-			
			Cross Flow Fan	-	Cross Flow Fan	-			
			30	-	30	-			
			Propeller Fan	-	Propeller Fan	-			
Fan(Outdoor)	Motor Type	W	BLDC	-	BLDC	-			
			43	-	43	-			
			Class E	-	Class E	-			
			TEAO / IPX4	-	TEAO / IPX4	-			
			Cu / Al	-	Cu / Al	-			
			(ø5 × 2 × 23 × 22 × 616.6) × 1	-	(ø5 × 2 × 23 × 22 × 616.6) × 1	-			
Heat Exchanger	Material, Tube / Fin	-	Cu / Al	-	Cu / Al	-			
			#1	-	#1	-			
			#2	-	#2	-			
			#3	-	#3	-			
			#4	-	#4	-			
			PCM	-	PCM	-			
Condenser	Material, Tube / Fin	-	SLIT	-	SLIT	-			
			Cu / Al	-	Cu / Al	-			
			(ø7 × 2 × 24 × 18 × 814) × 1	-	(ø7 × 2 × 24 × 18 × 814) × 1	-			
			G4H	-	G4H	-			
			CORRUGATE	-	CORRUGATE	-			
			CORRUGATE	-	CORRUGATE	-			

## Note

- : No Relation
- For Circuit Breaker Rating, please conform to local standards whenever necessary.
- Exterior color code is approximate value.
- Due to our policy of innovation some specifications may be changed without notifications.

Conversion Formula
kW = Btu/h x 0.0002931
CFM = CMM x 35.3

# Model name

## DC12RH UL2 (Outdoor unit) / DC12RH NSJ (Indoor unit)

Function (indicate if present)	
cooling	Y
heating	Y

If the function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.

Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	Y
Colder (if designated)	N

Item	symbol	value	unit
<b>Design load</b>			
cooling	Pdesignc	3,5	kW
heating / Average	Pdesignh	2,9	kW
heating / Warmer	Pdesignh	1,5	kW
heating / Colder	Pdesignh	x,x	kW

Item	symbol	value	unit
<b>Seasonal efficiency</b>			
cooling	SEER	7,6	-
heating / Average	SCOP/A	4,6	-
heating / Warmer	SCOP/W	5,4	-
heating / Colder	SCOP/C	x,x	-

Declared capacity\* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj

Tj=35°C	Pdc	3,50	kW
Tj=30°C	Pdc	2,58	kW
Tj=25°C	Pdc	1,66	kW
Tj=20°C	Pdc	1,11	kW

Declared Energy efficiency ratio\* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj

Tj=35°C	EERd	3,75	-
Tj=30°C	EERd	5,85	-
Tj=25°C	EERd	9,20	-
Tj=20°C	EERd	14,67	-

Declared capacity\* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Td

Tj=-7°C	Pdh	2,57	kW
Tj=2°C	Pdh	1,56	kW
Tj=7°C	Pdh	1,01	kW
Tj=12°C	Pdh	1,21	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	2,90	kW
Tj=operating limit	Pdh	2,90	kW

Declared Coefficient of performance\* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj

Tj=-7°C	COPd	3,22	-
Tj=2°C	COPd	4,59	-
Tj=7°C	COPd	5,55	-
Tj=12°C	COPd	7,00	-
Tj=bivalent temperature	COPd	2,79	-
Tj=operating limit	COPd	2,79	-

Declared capacity\* for heating / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj

Tj=2°C	Pdh	1,50	kW
Tj=7°C	Pdh	1,01	kW
Tj=12°C	Pdh	1,21	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	1,50	kW
Tj=operating limit	Pdh	1,50	kW

Declared Coefficient of performance\* / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj

Tj=2°C	COPd	4,50	-
Tj=7°C	COPd	5,50	-
Tj=12°C	COPd	6,90	-
Tj=bivalent temperature	COPd	4,50	-
Tj=operating limit	COPd	4,50	-

Declared capacity\* for heating / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj

Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x,x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Declared Coefficient of performance\* / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj

Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x,x	-
Tj=operating limit	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	COPd	x,x	-

Bivalent temperature

heating / Average	Tbiv	-10	°C
heating / Warmer	Tbiv	2	°C
heating / Colder	Tbiv	x	°C

Operating limit temperature

heating / Average	Tol	-10	°C
heating / Warmer	Tol	2	°C
heating / Colder	Tol	x	°C

Cycling interval capacity

for cooling	Pcycc	x,x	kW
for heating	Pcyhc	x,x	kW

Cycling interval efficiency

for cooling	EERcyc	x,x	-
for heating	COPcyc	x,x	-

Degradation co-efficient

cooling**	Cdc	0,25	-
-----------	-----	------	---

Degradation co-efficient

heating**	Cdh	0,25	-
-----------	-----	------	---

Electric power input in power modes other than 'active mode'

off mode	P <sub>OFF</sub>	0,003	kW
standby mode	P <sub>SB</sub>	0,003	kW
thermostat-off mode	P <sub>TO</sub>	0,013	kW
crankcase heater mode	P <sub>CK</sub>	0	kW

Annual electricity consumption

cooling	Q <sub>CE</sub>	161	kWh/a
heating / Average	Q <sub>HE</sub>	883	kWh/a
heating / Warmer	Q <sub>HE</sub>	389	kWh/a
heating / Colder	Q <sub>HE</sub>	xx	kWh/a

Capacity control (indicate one of three options)

fixed	N
staged	N
variable	Y

Other items

Sound power level (indoor/outdoor)	L <sub>WA</sub>	60 / 65	dB(A)
Global warming potential	GWP	675	kgCO <sub>2</sub> eq.
Rated air flow (indoor/outdoor)	-	780 / 2100	m <sup>3</sup> /h

Contact details for obtaining more information: Christianna PAPAZHARIOU, Internal communicator - Energy & environment regulations expert, LG Electronics, Paris Nord II - 117 avenue des Nations, BP 59372 Villepinte - 95942 Roissy CDG Cedex, chris.papazahariou@lge.com, Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455

\*= For staged capacity units, two values divided by a slash (/) will be declared in each box in the section "Declared capacity of the unit" and "declared EER/COP" of the unit.  
 \*\*= If default Cd=0.25 is chosen then (results from) cycling tests are not required. Otherwise either the heating or cooling cycling test value is required.



# EU DECLARATION OF CONFORMITY <sup>1</sup>

## Number <sup>2</sup>

21RACALG0001

## Name and address of the Manufacturer <sup>3</sup>

LG Electronics Inc.  
LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul 150-721 Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>4</sup>

## Object of the declaration <sup>5</sup>

### Product information <sup>6</sup>

Product Name  
*Split Room Air Conditioner*

Model Name  
*S3UM09JL1GA, S3UM12JL1GA / DC09RH UL2, DC12RH UL2*

### Additional information <sup>7</sup>

*Indoor unit tested with outdoor unit.*

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:<sup>8</sup>

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared <sup>9</sup>

EMC Directive 2014/30/EU	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3: 2013	Ecodesign Directive 2009/125/EC Regulation 206/2012/EU	EN 12102:2017 EN 14825:2018 EN 14511:2018
Low Voltage Directive 2014/35/EU	EN 60335-2-40:2003+ A11:2004+A12:2005+A1:2006 +A2:2009+A13:2012	EN 60335-1:2012+A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008+A14:2010+A15:2011 EN 62233: 2008	RoHS Directive 2011/65/EU EN 50581:2012
		Pressure Equipment Directive 2014/68/EU EN 378-2:2016	

### The notified body<sup>10</sup>

SZUTEST TECHNICAL INSPECTION AND  
CERTIFICATION Number: 2195

### performed

a full quality assurance certification

and issued the certificate 2195-PED-2033701

## Additional information <sup>7</sup>

Compressor: PED Category II - Module D1  
Heat Exchanger : SEP

Piping : SEP  
Pressure Switch: PED Category IV Module – B(Production Type) + D

Signed for and on behalf of:<sup>11</sup> LG Electronics Inc.

Authorised Representative:  
LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname / Function:  
Yun Hee Yang / Director

Date of issue: 29th January 2021



- 1 (EN)EU Declaration of Conformity (BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗВИКВАНИЯТА НА ЕС (ES)Declaración UE de Conformidad (CS)EU Prohlášení o shodě (DA)EU-Overensstemmelseserklæring (DE)EU-Konformitätserklärung (ET)Ei Väastavustatusdeklaratsioon (EL)ΕΥΚΑΤΑΛΟΓΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (FR)Déclaration UE de Conformité (GA)Dearbhaíomh Comhréachta an AE (IT)Dichiarazione UE di Conformità (LV)Ei atbilstības Deklarācija (LT)ES Atitikties Deklaracija (HU)EU-Megfeleléségi Nyilatkozat (MT)Dikjarazzjoni Ta' UE (NL)EU Conformiteitsverklaring (PL)Eklamacja Zgodności UE (PT)Declaração de Conformidade UE (RO)Declarația de Conformitate UE (SK)Vyhlásenie o Zhodě EU (SL)Izjava EU o skladnosti (FI)EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus (SV)EU-Försäkran om Överensstämmelse (TR)Üygunluk Beyanı (NO)EU Samsværserklæring (HR)EZ izjava o sukladnosti (IS)ES Samræmisfrýfing
- 2 (EN) Number (BG) № / (ES) N° (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (EL) Αριθ. / (FR) N° (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT) N.º / (RO) Nr. / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) Nro / (SV) Nr. / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer
- 3 (EN)Name and address of the Manufacturer (BG)Именование и адрес на производителя (ES)Nombre y dirección del fabricante (CS)Obchodní jméno a adresa výrobce (DA) Fabrikantens navn og adresse (DE)Name und Anschrift des Herstellers (EL)Όνομα ή διεύθυνση κατασκευαστή (FR)Nom et adresse du fabricant (GA)Ainm agus seoladh an Mhóraithe (IT)Nome e indirizzo del fabbricante (LV)Rāzotāja nosaukums un adrese (LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas (HU)Gyártó neve és címe (MT)Isim u indirizz tal-manifattur (NL)Naam en adres van de fabrikant (PL)Nazwa i adres producenta (PT)Nome e endereço do fabricante (RO)Numele și adresa Producătorului (SK)Obchodní meno a adresa výrobcu (SL)Ime in naslov proizvajalca (FI)Tuotteen nimi ja osoite (SV)Tillverkarens namn och adress (TR)İmalatçının adı ve adresi (NO)Navn på og adresse til produsent (HR)Naziv i adresa proizvođača (IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda
- 4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят (ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante (CS)Toto prohlášení o shodě vydává v rámci odpovědnosti výrobce (DA)Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar (DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben (ET)Ei väastavustatusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuse all (EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή (FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant (GA)Eisclair an dearbhí comhréachta faoi fhaithreacht aoin ar mhóraitheach (HU)A jelenlegi nyilatkozat kizárólag a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra (IT)Questo dichiarazione di conformità è emessa sotto la responsabilità esclusiva del produttore (LV)Šī deklarācija izdota tikai ražotāja atbildībā (LT)Ši deklaracija de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului (NL)Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend afgegeven door de fabrikant (LV)Šī deklarācija izdota tikai ražotāja atbildībā (LT)Ši deklaracija de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului (SK)Toto vyhlásenie o zhodě sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu (SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla (SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar (TR)Bu üygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğunda altında verilmektedir (NO)Denne samsværserklæring er utstedt på produsentens eneansvar (HR)Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač (IS)Þessi samræmisfrýfing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- 5 (EN)Object of the declaration (BG)Обект на декларацията (ES)Objeto de la declaración (CS)Předmět prohlášení (DA)Erklæringens genstand (DE)Gegenstand der Erklärung (ET)Deklarairitava ees (EL)Σκοπός της δήλωσης (FR)Objet de la déclaration (GA)Cuspóir an dearbhaíthe (IT)Oggetto della dichiarazione (LV)Deklarācijas priekšmets (LT)Declaracijos objektas (HU)Nyilatkozat tárgya (MT)I-għan tad-dikjarazzjoni (NL)Voerwerp van de verklaring (PL)Predmiot deklaracji (PT)Objeto da declaração (RO)Obiectul declarației (SK)Predmet vyhlásenia (SL)Predmet izjave (FI)Vakuutuksen kohde (SV)Föremål för försäkran (TR)Beyanın nesne (NO)Erklæringens genstand (HR)Predmet izjave (IS)Hlutur til frýfingar
- 6 (EN)Product information; Product Name; Model Name (BG)Информация за продукта, име на продукта, име на модела (ES)Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo (CS)Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu (DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn (DE)Produktinformation; Produktname; Modellname (EL)Τοτε κείμενο; Τοτε τίτλος; Μοντέλο (NL)Product informatie; Productnaam; Modelnaam (LV)Informācija par šo produktu, šo produkta nosaukums, šo modeļa nosaukums (LT)Informacija sur produktą, produkto pavadinimas, modelio pavadinimas (HU)Termékinformáció; a termék neve; típusnév (MT)Informazzjoni tal-prodott; isem tal-modell (NL)Product informatie; Productnaam; Modelnaam (NL)Informācija o produkcijē; nazva produkta; nazva modeļa (PT)Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo (RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model (SK)Informácie o výrobku; Známe názvy; Názov modelu (SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela (FI)Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi (SV)Produktinformation; produktnamn; modellnamn (TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı (NO)Produktinformasjon; Produktnavn; Modellnavn (HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela (IS)Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- 7 (EN)Additional Information (BG)Допълнителна информация (ES)Información adicional (CS)Další informace (DA)Supplerende oplysninger (DE)Zusätzliche Angaben (ET)Lisateave (EL)Συμπληρωστικές πληροφορίες (FR)Informations supplémentaires (GA)Gairnéis bhreise (IT)Ulteriori informazioni (LV)Papildu informācija (LT)Papildoma informacija (HU)Kiegészítő információk (MT)Informazzjoni addizzjonali (NL)Aanvullende informatie (PL)Informacje dodatkowe (PT)Informações complementares (RO)Informații suplimentare (SK)Dodatočné informácie (IS)Dodataki podatki (FI)Lisätietoja (SV)Ytterligare information (TR)Ek bilgi (NO)Tilleggsopplysninger (HR)Dodatne informacije (IS)Vöðbáttarupplýsingar
- 8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство в Съюза за хармонизация (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je v shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungserschreibsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία ενωπώσης / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / (GA) An t-ábairt seo, tá an t-ábairt seo i gcomhréachta le reacht na hEoraice a thugann aitheantas / (IT) L'oggetto dell'annuncio di conformità è in conformità con la legislazione applicabile conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības tiesakārtības nosaukuma / (LT) Pirmaus aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių direktyvų derinamumo Sąjungos teisės aktų / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniói harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voerwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Všechný predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s merodavnim zakonodavstvom Unije o usklajdanju / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asia koskevan unionin yhdenmukaistamisasäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran om överensstemmelse med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirimin nesnesi ilgili Toplumun ilgili mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniói harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Eftir óngreindrar frýfingar er í samræmi við hlutabægingu stöðlaða löggröf Euvringsambandsins
- 9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared (BG)Именованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието (ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad (CS)Připadné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje (DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med (DE)Angebe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Referenzen der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird (ET)Viited kasutatud asjakohaste ühistatud standardite või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastastu kinnitatakse (EL)Viited του σχετικού ενωπρωνομένου πρoτύπου του χρησιμοποιούμενου ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση (FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée (GA)Tagairtí do na gairnéadán chomhbhuíthe ábhartha a úsáidítear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicnící a ndáil leis an gcomhréachta / dearbhaíthe (IT)Riferimenti a norme armonizzate utilizzate o riferimenti a specifiche tecniche applicate, ai quali è dichiarata la conformità (LV)Norēdzieni uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norēdzieni uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība (LT)Tagirčių darantųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagrįstomis būvę deklaratoria atitikis, nuorodos (HU)Az adott eszben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelést nyilatkozik (MT)Riferenzi għall-normi standardi armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeccifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhom qed tiġi dikjarata l-konformità (NL)Verwijzing van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft (PT)Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou às especificações técnicas às quais se declara a conformidade (RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea (SK)Prípadne odkazy na príslušné použité harmonované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlásuje zhoda (SL)Naopitla na uporabljene izjave standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi (FI)Viittauksia niihin asiaankuuluvien yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittauks teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu (SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras (TR)İlgili teknik özellikler, referanslar ve teknik şartnameler için ilgili standart ve teknik şartnamelere yapılan ve seferi referanslar (NO)Medte referanser til relevante harmoniserte standarder som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med (HR)Pružbenice na merodavne uskladene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost (IS)Tilvísanir í viðeigandi samhefingargrásla sem eru notaðar eða tilvísanir í þær teknískir skilmáir sem tengjast samræmisfrýfingunni
- 10 (EN)The notified body; performed, and issued the certificate (BG)Идентифицираният орган; извърши и издаде сертификата (ES)El organismo notificado; a efectuado, y expide el certificado (CS)Oznámený subjekt; provedl, a vydal osvědčení (DA)Det bemyndigede organ; har foretaget, og udstedt attesten (DE)Die notifizierte Stelle; hat, und folgende Bescheinigung ausgestellt (ET)Teavitatud asutus; teostas, ja andis välja tõendi (EL)Ο κεντροπρωνομούσος οργανισμός; ή τρωπρωνομούσος; και εξέδωσε τη βεβαίωση (FR) L'organisme notifié; a effectué, et a établi l'attestation (GA)Rinne an comhlacht dá dtuagairt fógra... agus éidigh sé an deimhniú (IT) Organismo notificato; ha effettuato, e rilasciato il certificato (LV)Pārtiņotais organisms; ir veikusi, un izsniegu sertifikātu (LT)Notifikuotji įstaga; atlieto; ir išdavę sertifikata (HU)A bejelentett szervezet; elvégezte a, és a következő tanúsítványt adta ki (MT)Korpoż notyfikacji; wettaga; u harez iż-ċertifikat (NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgeoefend en het certificaat verstrekt (PL)Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat (PT) Organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado (RO)Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificații (SK)Notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení (IS)Jafnlagið organ; izveði; in izdál certifikat (FI)Notifioitu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen (SV)Notifierad organ; utförde; och utgav certifikat (NO)Det medtatte organ; utførte; og utstedte sertifikat (HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat (SL)Najavljeno telo; opravilo; in izdal certifikat (TR)İhtar edilmiş kurum; yaptı ve sertifikattı (IS)Tilvísanir í viðeigandi samhefingargrásla sem eru notaðar eða tilvísanir í þær teknískir skilmáir sem tengjast samræmisfrýfingunni
- 11 (EN)Signed for and on behalf of (BG)Подписано за или от името на (ES)Firmado por y en nombre de (CS)Podepsáno za a jménem (DA)Underskrevet for og på vegne af (DE)Unterszeichnet für und im Namen von (ET)Kelle nimelt, ja pooltalla kätjutatud (EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εκ ονόματος (FR)Signé par et au nom de (GA)Sínthe le haghaidh agus thair ceann an (IT)Firmato in vece e per conto di (LV)Parakstīts (NL)Juzt uit ja in kieno vardu pasrašytas (HU)Cégszerű aláírás (MT)Firmata għal u f'isem (NL)Ondertekend voor en namens (PL)Podpisano w imieniu (PT)Assinado por e em nome de (RO)Semnat pentru și în numele (SK)Podpísané za a v mene (SL)Podpisano za in v imenu (FI)Puolletettiin allekirjoittanut (SV)Undertecknat för (HU)Adminta izmianstvom (NO)Undertegnet for og på vegne av (HR)Podpisano za i u ime (IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd

# EU DECLARATION OF CONFORMITY <sup>1</sup>

## Number <sup>2</sup>

21RACALG0002

## Name and address of the Manufacturer <sup>3</sup>

LG Electronics Inc.  
LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul 150-721 Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>4</sup>

## Object of the declaration <sup>5</sup>

### Product information <sup>6</sup>

Product Name

Split Room Air Conditioner

Model Name

S3NM09JL1GA, S3NM12JL1GA / DC09RH NSJ, DC12RH NSJ

### Additional information <sup>7</sup>

The Wi-Fi module LCW-003 installed. (Wireless function S/W version: V 1.0)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:<sup>8</sup>

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared<sup>9</sup>

### Radio Equipment Directive 2014/53/EU

EN 300 328 V2.2.2  
EN 301 489-1 V2.2.3  
EN 301 489-17 V3.2.4  
EN 55014-1: 2017  
EN 55014-2:2015  
EN 60335-1:2012+A11:2014  
EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 62233:2008  
EN IEC 62311:2020

### Ecodesign Directive 2009/125/EC Regulation 206/2012/EU

EN 12102:2017  
EN 14825:2018  
EN 14511:2018

### RoHS Directive 2011/65/EU

EN 50581:2012

### The notified body <sup>10</sup>

Name:TUV Rheinland  
Number: 0197

performed

a conformity assessment of the construction file

### and issued the certificate

RT 60154027 0001

Signed for and on behalf of:<sup>11</sup> LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname / Function:

Yun Hee Yang / Director

Date of issue: 29th January 2021











**ENERG**  
енергия · ενέργεια



**LG DC12RH UL2 / DC12RH NSJ**

SEER



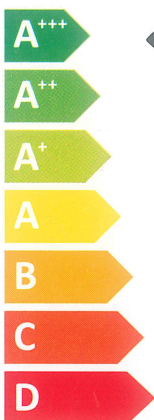
A<sup>++</sup>

kW **3,5**

SEER **7,6**

kWh/annum **161**

SCOP



A<sup>+++</sup>

A<sup>++</sup>

kW **1,5**

SCOP **5,4**

kWh/annum **389**

**2,9**

**4,6**

**883**

X

X

X



**60dB**



**65dB**



ENERGIA - ЕНЕРГИЯ - ΕΝΕΡΓΕΙΑ - ENERGIJA - ENERGY - ENERGIE - ENERGI

626/2011

5401569787 Rev.: